

Manufactured by



JYDEPEJSEN A/S  
 Ahornsvinget 3-7  
 Nr. Felding  
 DK-7500 Holstebro  
 Tel. +45 9610 1200  
 Fax +45 9742 5216  
 salg@jydepejsen.dk  
 jydepejsen.com

Tested &  
 Listed By



Beaverton  
 Oregon USA

OMNI-Test Laboratories, Inc.

Report No. 301-S-02-2

Tested to  
 UL 1482  
 ULC S627

Model:  TRENDLINE 1  TRENDLINE 2  TRENDLINE 3  TROJA 1  TROJA 2  TROJA 3  
 SOFTLINE  FINELINE 1  FINELINE 2  ZEUS  ATHENE  HERA  AVANTI

- Solid Fuel Room Heater - For Use with Solid Wood Fuel only

Model  Date of manufacture  Month  Year  Serial no.   
 Modèle  Date of fabrication  Mois  Année  N° de série

**TO PREVENT HOUSE FIRES:**

Contact local building or fire officials about restrictions and installation inspection in your area.  
 Install and use only in accordance with manufacturer's installation and operating instructions and local codes.  
 In the absence of any local codes, installation must meet minimum requirements of NFPA 211 in the USA, and B365 in Canada.  
 Refer to manufacturer's instructions and local codes for precautions required for passing a chimney through a combustible wall or ceiling.  
 Inspect and clean chimney system frequently in accordance with manufacturer's instruction.  
 Do not connect this stove to a chimney flue serving another appliance.  
 Do not use grate or elevate fire.  
 Build wood fire directly on hearth.  
 Flue connector pipe must be 6" diameter, minimum single wall 24 msg black or 25 msg blued steel.  
 Chimney must be factory built 6" diameter Class „A“ 103 HT, or masonry.

**TO PREVENT CREOSOTE FIRES:**

Inspect and clean chimney frequently - under certain conditions of use, creosote buildup may occur rapidly. Do not use other fuels than firewood.

**CAUTION:** Fully open combustion air control before opening the fuel feed door. Only operate the wood heater with the doors closed.

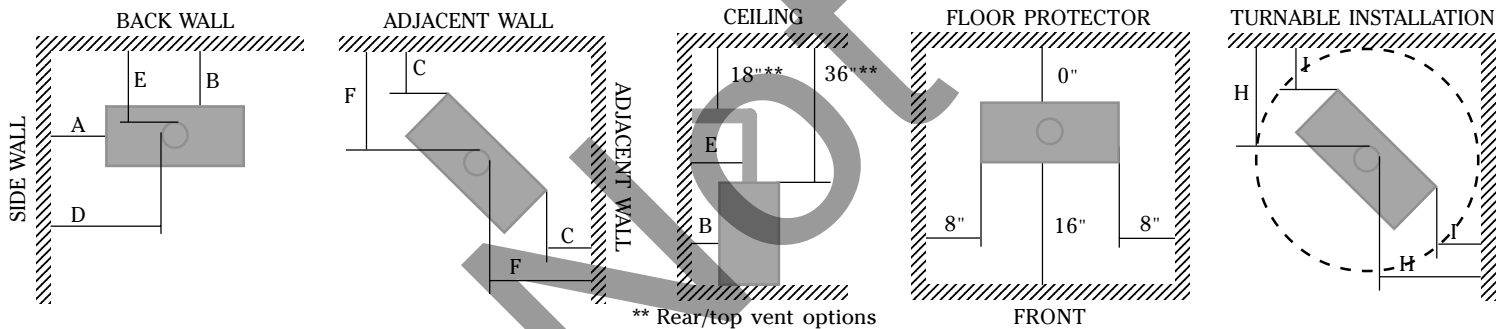
**POUR EVITER LES INCENDIES DOMESTIQUES:**

Contactez les Autorités des bâtiments et les pompiers pour obtenir des instructions concernant les restrictions et inspections d'installation dans votre région.  
 Installez et utilisez cet appareil uniquement en respectant les instructions d'installation et d'utilisation du fabricant.  
 Respectez également les réglementations locales.  
 En l'absence de réglementations locales, l'installation doit respecter les normes minimales de NFPA 211 aux Etats-Unis et B365 au Canada.  
 Référez-vous aux instructions du fabricant aux réglementations locales pour obtenir des instructions concernant les précautions nécessaires pour le passage de la cheminée à travers une paroi ou un plafond combustible.  
 Inspectez et nettoyez le système de cheminée fréquemment selon les instructions du fabricant.  
 Ne connectez pas ce poêle à un conduit de cheminée utilisé par un autre appareil.  
 N'utilisez pas de grille et ne faites pas monter le feu.  
 Etablissez le feu de bois directement dans l'âtre.  
 Le tuyau de connexion au conduit doit avoir un diamètre de 6" (152 mm), une paroi unique en acier de 24 msg (noir) ou 25 msg (bleu).  
 Le matériau de la cheminée doit être 103HT de classe A de 6" (152 mm) ou une construction en dur.

**POUR EVITER LES FEUX DE CREOSOTE :**

Inspectez et nettoyez la cheminée régulièrement - Sous certaines condition d'emploi, la créosote peut s'accumuler rapidement. Ne pas utiliser d'autres combustibles que le bois.

**ATTENTION :** Ouvrez complètement le contrôle d'air de combustion avant d'ouvrir la porte du foyer. N'utilisez le poêle que lorsque les portes sont fermées.



Floor protection for Canada: 18" (46 cm) from unit to front of floor protector  
 Floor protector must be under connector pipe for a thru-the-wall configuration

Protection de sol pour Canada: 18" (46 cm) de l'avant de l'appareil au bord de la protection.  
 La protection de sol doit avoir une épaisseur de 3/8 pouces (1 cm), être d'un matériau non combustible et être placée devant et à côté de la porte ainsi qu'à l'arrière, comme indiqué.

**MINIMUM CLEARANCES FOR USA/CANADA**

Model	Trendline 1-2-3 / Troja 1-2-3 / Softline Fineline 1-2 / Zeus / Athene / Hera / Avanti
A. SIDE WALL TO UNIT	18" (46 cm)
B. BACK WALL TO UNIT	10" (25 cm)
C. CORNER WALL TO UNIT	7" (18 cm)
D. SIDE WALL TO CONNECTOR	26" (65 cm)
E. BACK WALL TO CONNECTOR	16" (41 cm)
F. CORNER WALL TO CONNECTOR	16" (41 cm)
G. CEILING TO APPLIANCE	36" (91 cm)
H. CONNECTOR TO WALL	48" (120 cm)
I. UNIT TO WALL	40" (100 cm)

**ECARTEMENT MINIMUM POUR LES ETATS-UNIS / LE CANADA**

Modèle	Trendline 1-2-3 / Troja 1-2-3 / Softline Fineline 1-2 / Zeus / Athene / Hera / Avanti
A. MUR LATÉRAL - APPAREIL	18" (46 cm)
B. MUR ARRIÈRE - APPAREIL	10" (25 cm)
C. MUR DE COIN - APPAREIL	7" (18 cm)
D. MUR LATÉRAL - CONDUIT	26" (65 cm)
E. MUR ARRIÈRE - CONDUIT	16" (41 cm)
F. MUR DE COIN - CONDUIT	16" (41 cm)
G. PLAFOND - APPAREIL	36" (91 cm)
H. MUR - CONDUIT	48" (120 cm)
I. MUR - APPAREIL	40" (100 cm)

\*\* Not Tested - NFPA Guidelines in the USA, CAN/CSA B365-M91 in Canada  
 Floor protection must be minimum 3/8-inch non-combustible material extending beneath the stove, and to the front and sides from door opening and to the rear as indicated.

\*\* Non testé - Exigences NFPA aux Etats-Unis, CAN/CSA B365-M91 au Canada. La protection de sol doit avoir une épaisseur de 3/8 pouces (1 cm), être d'un matériau non combustible et être placée devant et à côté de la porte ainsi qu'à l'arrière, comme indiqué.



**CAUTION**

Hot while in operation - do not touch  
 Keep children and clothing away  
 Contact may cause skin burns  
 See name plate and instructions  
 Keep furnishings and other combustible materials a considerable distance away from the appliance

Do not overfire - If heater or chimney connector glows, you are overfiring

**ATTENTION**

Chaud pendant le fonctionnement - ne pas toucher. Tenir éloignés les enfants et les vêtements - le contact peu causer des brûlures. Consultez la plaque d'immatriculation et les instructions. Tenir les fournitures et autres matières combustibles à distance de l'appareil.

Eviter de surchauffer - si le feu ou la cheminée devient rouge, vous surchauffez.

U.S. ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY  
 Certified to comply with July, 1990 emission standards.

**DO NOT REMOVE THIS LABEL / NE PAS ENLEVER CETTE ETIQUETTE**